

Văn phòng ISG: Phòng 207-209, Nhà A8, Số 10 Nguyễn Công Hoan, Hà Nội  
Tel: (04) 37711736 / Fax: (04) 37716702  
Email: [isgmard@fpt.vn](mailto:isgmard@fpt.vn) / Website: <http://www.isgmard.org.vn>

## NHÂN KỶ NIỆM NGÀY LƯƠNG THỰC THẾ GIỚI 16/10/2010



# CHUNG TAY CHỐNG ĐÓI NGHÈO

**T**ổ chức Nông lương Liên Hiệp Quốc (FAO) đã chọn chủ đề “Chung tay chống đói nghèo” nhằm đạt được mục tiêu, đến năm 2015 số người bị thiếu đói trên toàn thế giới sẽ giảm xuống còn một nửa. Một hội nghị qui tụ đại diện của nhiều quốc gia trên thế giới đã được tổ chức nhân ngày Lương thực thế giới năm nay tại trụ sở của FAO ở Rome (Italy) nhằm tìm ra câu trả lời cho câu hỏi **tại sao 1 tỷ người trên thế giới vẫn còn đang bị đói.**

Ông Jacques Diouf, Tổng giám đốc Tổ chức Nông lương LHQ

(FAO) cho biết: “Năm nay, chúng ta kỷ niệm 30 năm ngày lương thực thế giới, một ngày được cả thế giới coi trọng trong suốt 3 thập kỷ qua. An ninh lương thực không phải là trách nhiệm của riêng một tổ chức nào, mà là của tất cả”.

Cũng tại lễ kỷ niệm, một lá thư kêu gọi thế giới chống đói nghèo đã được đăng trên mạng Internet, và ông Diouf đã kêu gọi người dân trên khắp thế giới ký vào lá thư này như một hành động thể hiện sự quyết tâm cho cuộc chiến chống lại đói nghèo.

(NTT)



Tổng GD tổ chức FAO Jacques Diouf

## Việt Nam kỷ niệm 30 năm ngày Lương thực Thế giới và 65 năm ngày thành lập Tổ chức Lương thực và Nông nghiệp của Liên hợp quốc

Tại Viện Khoa học Nông lâm nghiệp miền núi phía Bắc, Bộ Nông nghiệp và PTNT và Tổ chức Nông lương thế giới (FAO) đã tổ chức Kỷ niệm 30 năm ngày Lương thực Thế giới và 65 năm ngày thành lập Tổ chức Lương thực và Nông nghiệp của Liên hợp (16/10/1980 — 16/10/2010) với chủ đề “**Chung tay chống đói nghèo**”.



Bà Yuriko Shoji- Trưởng Văn phòng đại diện FAO Hà Nội



Phát biểu tại lễ kỷ niệm, bà Yuriko Shoji- Trưởng Văn phòng đại diện FAO tại Hà Nội cho biết: “Nhiệm vụ chống đói nghèo là rất quan trọng và cấp bách đối với Việt Nam, một nước có nền sản xuất nông nghiệp lớn hiện nay”. Trong 9 tháng đầu năm nay, cả nước đã có hơn 284.000 lượt hộ với gần 2,654 triệu lượt nhân khẩu bị thiếu đói (Theo Tổng cục Thống kê). Các hộ bị thiếu đói chủ yếu tập trung ở khu vực trung du, miền núi phía Bắc.

Bà Yuruki Shoji cho biết: “Trước mắt, FAO đã hỗ trợ một số dự án về

sản xuất nông, lâm nghiệp bền vững ở miền núi phía Bắc thông qua Viện khoa học Kỹ thuật nông, lâm nghiệp miền núi phía Bắc. Hiện các dự án này đang được triển khai rất tốt”.

FAO khuyến cáo, với tình trạng khan hiếm đất canh tác như hiện nay, trong tương lai sản xuất lương thực sẽ phải tăng được 75% mới có thể cung cấp đủ lương thực cho 9 tỷ người vào năm 2050. Chính vì vậy, chủ đề chính nhân kỷ niệm 30 năm ngày Lương thực Thế giới năm nay “Chung tay chống đói nghèo” được thực hiện ở mọi quốc gia, cấp khu vực và quốc tế. Mục tiêu, đến năm 2015 số người bị thiếu đói trên toàn thế giới sẽ giảm xuống còn một nửa.

Tại lễ kỷ niệm, Thứ trưởng Bộ Nông nghiệp và PTNT Nguyễn Thị Xuân Thu cho biết, năm qua ngành nông nghiệp của Việt Nam gặp rất nhiều khó khăn: hạn hán, thiên tai, dịch bệnh, giá xăng dầu, phân bón thế giới tăng liên tục tác động đến sản xuất nông nghiệp

Việt Nam. Sức ép dân số, quỹ đất cho sản xuất nông nghiệp ngày càng bị thu hẹp cũng là một trong những nguyên nhân tạo nên thách thức lớn cho an ninh lương thực. Tuy nhiên, vượt qua khó khăn thách thức đó, Việt Nam đã đáp ứng cơ bản nhu cầu lương thực, thực phẩm trong nước với mức tăng dân số trên 1 triệu người/năm. Để đảm bảo an ninh lương thực, Bộ Nông nghiệp và Phát triển Nông thôn, Bộ Tài nguyên và Môi trường đã thống nhất phương án giữ diện tích sản xuất lúa đến năm 2030 là 3,8 triệu ha.

Nhân dịp này, Thứ trưởng Nguyễn Thị Xuân Thu thay mặt Chính phủ Việt Nam gửi lời cảm ơn tới Tổ chức FAO về những hỗ trợ giúp đỡ quý báu dành cho nông nghiệp, nông thôn Việt nam



trong thời gian qua và rất mong tiếp tục nhận được sự quan tâm giúp đỡ của FAO trong thời gian tới, đặc biệt là chương trình Nông thôn mới của Việt Nam. (Văn Toàn)

## KẾ HOẠCH HÀNH ĐỘNG CỦA FAO VÀ “ONE UN” PHÁT TRIỂN TAM NÔNG Ở VIỆT NAM

Chỉ trong vòng 25 năm đổi mới từ năm 1986, Việt Nam đã chứng tỏ sự phát triển kinh tế vượt bậc, được xem như điển hình về phát triển kinh tế thành công.

Song, Việt Nam là một nước nông nghiệp với 70% dân số sinh sống ở vùng nông thôn. Người nông dân có thể được hoặc không được hưởng một cách đầy đủ lợi ích từ sự phát triển nhanh chóng của đất nước, hệ lụy là hệ thống sản xuất lỗi thời, cuộc sống của cá nhân và gia đình thiếu thốn, điều đó khiến một bộ phận nông dân phải ly hương tìm sinh kế vẫn không được đảm bảo. Khoảng cách về thu nhập giữa những hộ nghèo và giàu ngày càng tăng, từ 3-4 lần lên gấp 10 lần.

(Xem tiếp Tr3)



Tổ chức Nông lương (FAO) cùng các đối tác trong hệ thống của Liên Hợp Quốc và cộng đồng các nhà tài trợ đánh giá cao quyết tâm của Chính phủ Việt Nam trong việc triển khai sáng kiến Tam Nông — đây là một chương trình cải cách nông thôn toàn diện, tác động lên tất cả các mặt đời sống của người nông dân. Chúng tôi vinh dự được tham gia vào việc xây dựng kế hoạch hành động và từ những ý kiến tích cực của các đối tác và nhà tài trợ, chúng tôi hy vọng có thể mang lại những bài học kinh nghiệm và thực tiễn tốt nhất từ khắp nơi trên thế giới về chương trình phát

triển phi tập trung.

Liên Hợp Quốc đang trong giai đoạn xây dựng kế hoạch “Một kế hoạch - One Plan” với Chính phủ, sẽ bắt đầu triển khai từ năm 2012. Chúng tôi đang trao đổi với các đối tác Liên Hợp Quốc — những người tâm huyết với dự án Tam Nông, để có được những bước chuẩn bị cơ bản (cho một chương trình của Liên Hợp Quốc được) nhằm thu hút đầu tư từ các nhà tài trợ quan tâm. Chúng tôi muốn gửi lời chúc mừng Chính phủ Việt Nam cho việc triển khai chương trình Tam Nông. (Nguyen Thi Huong, National Programme Officer, FAO Vietnam)



## IFAD đồng hành cùng Chính phủ Việt Nam triển khai “Tam nông”

**T**hực hiện triển khai Nghị quyết 26-NQ/TW ngày 5/8/2008 của Ban Chấp hành Trung ương Đảng khóa X về vấn đề “Nông nghiệp, Nông dân và Nông thôn — Tam nông”, Chính phủ đã ban hành Quyết định 491/QĐ-TTg ngày 16/4/2008 về việc ban hành Bộ tiêu chí quốc gia về Nông thôn mới, Quyết định 800/QĐ-TTg ngày 04/6/2010 phê duyệt Chương trình Mục tiêu quốc gia về xây dựng nông thôn mới. Đây là một chương trình khung tổng thể nhằm phát triển toàn diện nông thôn, làm cơ sở để định hướng cho toàn bộ các chương trình, dự án đã, đang và sẽ thực hiện trên địa bàn nông thôn.

Việc thống nhất về mặt chỉ đạo từ Trung ương đến địa phương với tổ chức bộ máy là Ban chỉ đạo Trung ương (do đồng chí Phó Thủ tướng thường trực làm trưởng ban) và 1 Ban chỉ đạo duy nhất tại mỗi tỉnh cho phép tạo nên 1 “nhạc trưởng” điều phối hiệu quả hơn các chương trình, dự án triển khai trên cùng 1 địa bàn và cho cùng 1 đối tượng thụ hưởng.

Điều quan trọng là Chương trình lấy địa bàn xã làm đơn vị triển khai, mọi công việc từ thiết kế, xây dựng đến triển khai, giám sát đều do cộng đồng



làm chủ, các Bộ, ngành chỉ đóng vai trò hướng dẫn và hỗ trợ. Cách tiếp cận mới này đã nhận được sự ủng hộ mạnh mẽ từ Đảng, Chính phủ, các cấp chính quyền và người dân. Tuy vậy, cách tiếp cận mới này đối mặt với những thách thức không nhỏ.

Ngoài thách thức về vốn huy động, việc thay đổi phương pháp tiếp cận để xây dựng nội dung các chương trình, dự án giai đoạn mới của các bộ, ngành khác còn nhiều lúng túng. Thêm vào đó, cách thức chia sẻ mục tiêu chung với các đối tác phát triển để hỗ trợ hiệu quả Chính phủ Việt Nam trong thực hiện chiến lược giảm nghèo và phát triển bền vững cũng cần có những thay đổi căn bản mang tính đột phá.

Quý Phát triển nông nghiệp quốc tế (IFAD) chính thức hỗ trợ Việt Nam từ năm 1991 thông qua các dự án tập trung vào lĩnh vực phát triển nông thôn

vùng sâu, vùng xa, đa dạng hoá thu nhập cho người dân nghèo nông thôn tiến tới xoá đói giảm nghèo. Cùng với “Tam nông”, hướng tiếp cận của IFAD đang hình thành theo hình thức song hành cùng Chính phủ thực hiện các mục tiêu này.

Ba dự án mới đang được thiết kế cho 3 tỉnh Gia Lai, Ninh Thuận và Tuyên Quang, đã xác định rõ mục tiêu là hỗ trợ thực hiện nông nghiệp, nông dân và nông thôn, trong đó những nội dung và hoạt động của dự án là nhằm hỗ trợ thực hiện triển khai Chương trình MTQG về xây dựng NTM, dựa trên Bộ tiêu chí quốc gia về NTM.

Dự án đã lựa chọn 1 số nội dung phù hợp mà Chương trình MTQG về xây dựng NTM xây dựng, đáp ứng với tôn chỉ của tổ chức IFAD và được cân nhắc kỹ tới đặc điểm kinh tế, văn hóa, xã hội của địa phương nhằm đảm bảo hỗ trợ hiệu quả triển khai Chương trình. Vấn

(Xem tiếp Tr 4)



đề rất quan trọng là dự án mới được thiết kế với Ban chỉ đạo dự án được đồng nhất hóa với Ban chỉ đạo Chương trình NTM cấp tỉnh. Điều này cho phép đạt được sự thống nhất chỉ đạo để điều phối hiệu quả nguồn lực giữa trung ương và địa phương, giữa các dự án khác nhau, tránh chồng chéo nội dung trên cùng 1 địa bàn.

Những nội dung mà dự án mới

của IFAD đang được xây dựng đã nhận được sự ủng hộ mạnh mẽ của Bộ nông nghiệp và Phát triển nông thôn, chính quyền địa phương. Đây được xem là một mẫu hợp tác giữa Chính phủ với các đối tác phát triển trong việc đồng hành xây dựng nông thôn Việt Nam mới giàu đẹp và phát triển bền vững. (*Đặng Văn Cường, Cục Kinh tế hợp tác và Phát triển nông thôn*).



IFAD - Photo by Louis Dematteis

## HTX nông nghiệp - cơ sở để phát triển nông nghiệp toàn diện



nhu cầu thực tế của xã viên.

Dịch vụ mới liên kết tiêu thụ/cung ứng đã cải thiện được chỗ đứng trên thị trường và đã tiếp cận được với cả người mua và bán. Tổng doanh thu của các hợp tác xã đều tăng những dịch vụ đã góp phần vào xây dựng mô hình HTX kiểu mới và cải thiện đời sống xã viên. Điều quan trọng là, trong chương trình MTQT xây dựng nông thôn mới do chính phủ triển khai đã đưa "HTX kiểu mẫu" vào hệ thống tiêu chí về nông thôn mới.

Ông Yasuhiro Tojo, Phó trưởng Đại diện thường trực cao cấp của JICA tại Việt Nam cho biết: "Để mô hình HTX kiểu mẫu phát triển toàn diện, JICA sẽ tiếp tục cải tiến dịch vụ nông nghiệp, nâng cao năng lực tổ chức, điều hành cho cán bộ quản lý, hỗ trợ kỹ thuật để

**B**iên bản ghi nhớ Dự án tăng cường chức năng Hợp tác xã nông nghiệp Việt Nam giai đoạn 2 vừa được ký giữa ông Tăng Minh Lộc, Cục trưởng Cục Kinh tế hợp tác và Phát triển nông thôn (Bộ Nông nghiệp và Phát triển Nông thôn) và ông Shimizu Akira, Phó trưởng đại diện Văn phòng hợp tác Quốc tế Nhật Bản (JICA) Việt Nam.

Nội dung của dự án bao gồm xây dựng đội ngũ hướng dẫn viên cấp trung ương, cấp vùng và tiến hành các khóa đào tạo cho cán bộ, lãnh đạo, xã viên của hợp tác xã; giới thiệu hệ thống phân loại hợp tác xã và phiếu theo dõi hoạt động của hợp tác xã; thu thập những ví dụ điển hình về hoạt động thành công, thất bại và chia sẻ cho cán bộ, lãnh đạo của các hợp tác xã. Thứ trưởng Bộ Nông nghiệp và Phát triển Nông thôn Nguyễn Minh Quang cho biết dự án giai đoạn 2 sẽ triển khai

trong bối cảnh nền nông nghiệp Việt Nam được sự quan tâm đặc biệt và được tạo điều kiện thuận lợi về môi trường pháp lý, môi trường kinh tế...

Đây là điều kiện và cơ hội tốt để các hợp tác xã tháo gỡ khó khăn, các cấp, các chuyên gia hỗ trợ để hoàn thành mục tiêu dự án. Bộ Nông nghiệp và Phát triển Nông thôn sẽ phối hợp chặt chẽ với JICA, các bộ, ngành liên quan để Dự án được triển khai ngay sau khi giai đoạn 1 kết thúc và đạt kết quả như mong đợi.

Giai đoạn 1 của dự án được triển khai tại hai tỉnh Thái Bình và Hòa Bình (từ tháng 3/2006 đến 9/2010) đã đạt được nhiều thành công. Các HTX điển và vệ tinh như: HTX NN Bình Định, huyện Kiến Xương và HTX NN An Ninh, huyện Tiên Hải (Thái Bình), HTX NN Đồng Tâm, huyện Lạc Thủy, tỉnh Hòa Bình đã thành công trong việc xây dựng kế hoạch và thực hiện kế hoạch dựa trên



tăng thu nhập cho hộ xã viên".

Chương trình MTQG xây dựng nông thôn mới có nhiều điểm tương đồng với những mô hình đã xây dựng trong dự án và hy vọng các kết quả sẽ góp phần thúc đẩy các chính sách hiệu quả của Việt Nam.

Không chỉ thế, việc nâng cao năng lực cán bộ HTX sẽ là điều kiện thuận lợi cho duy trì và mở rộng mô hình của dự án.

(H.V)

# ACTIONAID - CHUNG TAY CHỐNG ĐÓI NGHÈO Ở VIỆT NAM

Trong vài thập kỷ qua, Việt Nam đã đạt được những thành tựu đáng kể trong nỗ lực giảm nghèo ở nông thôn. Tuy an ninh lương thực đã được cải thiện rõ rệt, nhưng còn rất nhiều hộ gia đình nhất là đồng bào dân tộc thiểu số, phụ nữ, nông dân sản xuất nhỏ đang phải đối mặt với hàng loạt rủi ro, an ninh lương thực ở cấp hộ không phải luôn luôn được đảm bảo.

Những nguy cơ chính có thể kể đến là tình trạng mất đất sản xuất và suy thoái đất, chính sách thương mại không công bằng, và những tác động của biến đổi khí hậu như hạn hán, lũ lụt...gia tăng.

Và trong mọi trường hợp, người nông dân nghèo, phụ nữ là những người dễ bị tổn thương nhất trước những biến cố này.



*Từ một xã đảo trù phú, Thạnh An trở thành xã nghèo nhất của TP.HCM*

ActionAid Quốc tế tại Việt Nam (AAV) là một trong những tổ chức phi chính phủ Quốc tế hàng đầu hoạt động ở Việt Nam từ năm 1989. AAV tin rằng, an ninh lương thực không chỉ đơn thuần là cung cấp đầy đủ về số lượng, mà còn đòi hỏi việc đáp ứng nhu cầu một cách ổn định, mọi người dân đều có khả năng tiếp cận được, và chất lượng phù hợp.



*Tập huấn luyện lập kế hoạch cho dân của AAV*

Trong hai thập kỷ qua, AAV đã sát cánh cùng với các cộng đồng và các đối tác ở các cấp, triển khai nhiều hoạt động, góp phần vào cuộc chiến chống đói nghèo và đảm bảo an ninh lương thực cho nhóm người nghèo ở Việt Nam.

## **- Tạo cơ hội để người nghèo và nhóm thiệt thòi có thể tiếp cận được những lựa chọn sinh kế phù hợp.**

Với sự hỗ trợ của AAV, gần 200 nhóm nông dân, phụ nữ nghèo ở 13 huyện thuộc 12 tỉnh trên khắp cả nước đã được hình thành và duy trì dưới các hình thức khác nhau, tạo ra một nền tảng vững chắc cho việc chia sẻ kinh nghiệm sản xuất cũng như tăng cường phối hợp trong cộng đồng để thực hiện các sáng kiến khác nhau, xây dựng các mô hình sản xuất và cải thiện sinh kế theo hướng bền vững ở địa phương. Qua hoạt động, vị thế và vai trò của của phụ nữ nghèo được nâng cao hơn trong các hoạt động sản xuất, xã hội và cộng đồng.

Tập trung nâng cao năng lực, kỹ thuật và cung cấp thông tin cho nông dân, giới thiệu thành công và nhân rộng một số mô hình thí điểm về nông nghiệp bền vững (đa dạng hóa phương thức sản xuất ở quy mô hộ gia đình, sản xuất



*Phụ nữ được tham gia tập huấn sản xuất lúa*

phân bón hữu cơ, nhóm nông dân sản xuất giống). Hơn 1400 hộ gia đình đã được hỗ trợ tài chính thông qua các quỹ quay vòng để có thể theo đuổi các sáng kiến nâng cao thu nhập của họ.

Nỗ lực ứng phó với thiên tai, hỗ trợ giống cây trồng, vật nuôi, nhà ở tránh lũ và các phương tiện cứu hộ cho các xã vùng lũ thuộc địa bàn hoạt động của AAV. Thúc đẩy mô hình ứng phó biến đổi khí hậu dựa vào cộng đồng, hỗ trợ hình thành đội cứu hộ ở cấp thôn là lực lượng nòng cốt cho công tác ứng phó khẩn cấp ở địa phương. Bước đầu thí điểm hỗ trợ để chuyển đổi sinh kế, cơ cấu cây trồng để thích nghi với điều kiện khí hậu thay đổi.

**AAV đã tích cực tham gia vào các diễn đàn chính sách ở nhiều cấp khác nhau nhằm vận động cho các chính sách vì người nghèo và bảo vệ các quyền của nông dân sản xuất nhỏ.**

*(Xem tiếp Tr 6)*



AAV đã và đang triển khai quyền góp hỗ trợ cho đồng bào các xã thuộc huyện Vũ Quang, tỉnh Hà Tĩnh trong trận lũ vừa qua

AAV đã tích cực tham gia vào các chiến dịch chống lại việc áp thuế chống bán phá giá. Tuy chưa có nhiều kết quả nhưng đã cung cấp một kinh nghiệm rất có giá trị với nông dân, các hiệp hội nghề nghiệp, công đoàn tại Việt Nam, giúp họ có thể đối phó với các trường hợp tương tự trong tương lai một cách kịp thời và hiệu quả hơn.

AAV cũng đã tích cực tham gia trong các chiến dịch vận động ở cấp quốc tế, với mục đích vận động các nhà tài trợ và chính phủ các nước phát triển tăng cường đầu tư một cách hiệu quả hơn cho phát triển nông nghiệp bền vững, bảo vệ nông dân sản xuất nhỏ để hỗ trợ người nghèo xây dựng sinh kế bền vững và tăng cường khả năng thích ứng và phục hồi của họ trước những tác động của biến đổi khí hậu. (Trương Quốc Cần, ĐPV chủ đề Quyền Lương thực, ActionAid Vietnam)

AAV đã thực hiện một số nghiên cứu, khảo sát và đã chỉ rõ những rủi ro mà nông dân nghèo đang gặp phải, đồng thời những giải pháp thay thế cũng được xác định. Tích cực vận động để tăng cường đầu tư cho các mô hình nông bền vững, chính sách bảo vệ người nông dân sản xuất nhỏ, thông qua các diễn đàn chính sách ở cấp quốc gia, trong các chương trình xóa đói giảm nghèo.

AAV đã hỗ trợ việc hình thành và thúc đẩy hoạt động của các mạng lưới

các tổ chức xã hội khác nhau như Mạng lưới An ninh Lương Thực và Giảm nghèo (CIFPEN), Mạng lưới Bình đẳng giới (GENCOMNET) đã có những đóng góp đáng kể tại các diễn đàn chính sách các cấp cũng như trong triển khai các dự án phát triển cộng đồng ở các địa phương.



## Bản Hùn giảm đói nghèo nhờ hỗ trợ từ ActionAid Việt Nam

**B**ản Hùn thuộc xã Chiềng Co, thị xã Sơn La có 185 hộ gia đình với dân số 989 người (100% dân tộc Thái). Bản Hùn nghèo, dân chỉ biết trồng 1- 2 vụ lúa trên đất ruộng và một vụ ngô trên đất dốc và luôn bị thiếu lương thực trong hai, ba tháng mỗi năm.

Từ năm 2003 đến năm 2009, bằng nguồn vốn do AAV hỗ trợ, dự án “Rừng cộng đồng và an ninh lương thực”, với sự hỗ trợ kỹ thuật từ Hội Làm vườn Việt Nam (VACVINA), cuộc sống của người dân



Vợ chồng bà Điền

Bản Hùn cũng được cải thiện và quan trọng hơn, hệ thống canh tác đã được cải thiện đáng kể theo hướng canh tác đa dạng và bền vững hơn. Một nông dân thành công chia sẻ:

“Tôi là Cà Thị Điền, 52 tuổi, chồng tôi là Cà Văn Inh, 52 tuổi. Gia đình tôi có 2 con gái và 2 con trai, tôi sống ở Bản Hùn, làm nghề nông. Nhà có 1.400 m<sup>2</sup> đất ruộng và hơn 1 ha đất đồi. Trước khi tôi tham gia vào dự án này, nhà tôi trồng hai vụ lúa một ít ngô và vài con lợn. Hồi đó, gia đình tôi làm

không đủ lương thực và phải vay mượn gạo từ hàng xóm, thường năm nào cũng thiếu khoảng hai tháng. Từ cuối năm 2003, tôi tham gia vào dự án này, là thành viên của một nhóm sở thích. Chúng tôi thảo luận để xác định nhu cầu, lập kế hoạch và thực hiện các hoạt động dự án. Chúng tôi cùng tham gia giám sát và đánh giá tất cả các hoạt động. Tôi được tham gia các khóa tập huấn về kỹ thuật nông nghiệp như trồng cà phê, đào, cây lâm nghiệp, cây ăn quả,

chăn nuôi lợn, dê...Chúng tôi được hỗ trợ 4 con dê, cây giống và các loại thuốc từ dự án. Sau 5 năm tham gia dự án này, gia đình tôi có thêm thu nhập từ dê, năng suất lúa, ngô tăng, đủ ăn cho cả nhà và chăn nuôi nữa. Tôi đã mua một chiếc xe máy và tivi mới. Tôi hy vọng là mấy năm sau sẽ có được thu nhập nhiều hơn từ lợn, đào và cà phê. Tôi rất vui với cuộc sống hiện tại và những kết quả đã đạt được, tôi rất cảm ơn dự án AAV”.



## HỢP TÁC QUỐC TẾ VÀ HỘI NHẬP

# Tăng cường hợp tác song phương Việt Nam - Indonesia về thủy sản

**N**hân dịp chuyến thăm chính thức Việt Nam của Tổng thống Indonesia và dự Hội nghị cấp cao ASEAN tại Hà Nội, trước sự chứng kiến của Lãnh đạo hai nước, Bộ trưởng Bộ Nông nghiệp và PTNT Việt Nam - Cao Đức Phát và Bộ trưởng Bộ Biển và Thủy sản Indonesia — Fadel Muhammad đã ký Bản ghi nhớ giữa hai Chính phủ về hợp tác biển và nghề cá ngày 27/10/2010 tại Hà Nội.

Bản ghi nhớ này sẽ làm cơ sở để hai bên tiến hành trao đổi hợp tác cụ thể và tạo thuận lợi cho hoạt động đánh bắt trên biển của ngư dân hai nước, cũng như việc giải quyết các vấn đề phát sinh trong hoạt động khai thác trên biển.

Trước lễ ký, hai Bộ trưởng đã có buổi làm việc xã giao cùng trao đổi các vấn đề hợp tác mà cả hai bên đều quan tâm và mong muốn trên cơ sở Bản ghi nhớ được ký kết, hai bên cùng xúc tiến các hoạt động phù hợp và thúc đẩy hợp tác nghề cá giữa hai nước ngày càng phát triển. (N.C)



## Cơ quan Hợp tác Quốc tế Nhật Bản (JICA) hỗ trợ 4,6 triệu USD để phát triển giống lúa mới ở VN

**N**gày 26/10/2010, JICA thông báo, Nhật Bản sẽ chuyển giao công nghệ tiên tiến nhất cho Việt Nam, nhằm phát triển các giống lúa mới ở vùng trung du và miền núi phía Bắc. Văn kiện của dự án hợp tác kỹ thuật này được ký vào ngày 27/10/2010,

giữa ông TSUNO Motonori - Trưởng đại diện JICA và ông Trần Đức Viên, Hiệu trưởng Trường Đại học Nông nghiệp Hà Nội.

Theo đó, sẽ có một dự án được triển khai trong 5 năm (từ 2010 đến 2015) với ngân sách 4,6 triệu USD do JICA cung cấp.



Đồng bào Mông gặt lúa dưới chân núi đồi Quán Bạ, Hà Giang (Ảnh:TH)

(Xem tiếp Tr 8)

Theo ông TSUNO Motonori “Nhật Bản sẽ chuyển giao công nghệ tiên tiến nhất là phương pháp chọn giống bằng chỉ thị phân tử và những chỉ tiêu sinh lý (MAS) cho Trường Đại học Nông nghiệp Hà Nội. Với công nghệ này, chúng tôi muốn tạo ra những

giống lúa ngắn ngày, có năng suất và khả năng chống bệnh cao, phù hợp với điều kiện tự nhiên của vùng trung du và miền núi phía Bắc”. Theo JICA, 40% diện tích đất ở khu vực trung du và miền núi phía Bắc Việt Nam chỉ có thể trồng được một vụ mỗi năm và

sản lượng thấp. Dự án này sẽ hỗ trợ chính phủ Việt Nam đạt được an ninh lương thực dài hạn trên phạm vi toàn quốc./.

(Kỳ Dương)

## 108 triệu USD cho đường nông thôn và tưới tiêu



**N**gày 25/10/2010, Ban giám đốc Ngân hàng Phát triển châu Á (ADB) đã phê duyệt gói hỗ trợ trị giá 108 triệu USD để nâng cấp đường giao thông nông thôn và các hệ thống tưới tiêu ở một số khu vực nghèo nhất Việt Nam.

của ADB cho biết dự án này sẽ giúp các huyện làm nông nghiệp đẩy mạnh năng suất lúa lên 25%, giúp họ đa dạng hóa các loại cây trồng có lợi nhuận cao hơn. Thời gian đi lại, nỗ lực và chi phí sẽ giảm trung bình 55% trong khi độ tin cậy về

Dự án này sẽ hỗ trợ nâng cấp 600km đường nông thôn và các hệ thống tưới tiêu cho 12.400ha đất trồng trọt cho 15 tỉnh miền núi phía Bắc. Ông David Salter, chuyên gia về phát triển nông thôn thuộc Vụ Đông Nam Á

giao thông vận tải sẽ tăng lên giúp cho nông dân đưa ra được những phương án tiếp thị chiến lược.

Cũng theo ông Salter, hệ thống tưới tiêu được cải thiện và việc quản lý nước là vấn đề hết sức quan trọng đối với an ninh lương thực của Việt Nam, đặc biệt là khi đứng trước nhu cầu lương thực ngày càng tăng và trước tác động ngày càng xấu của biến đổi khí hậu.

Việt Nam hiện có 3 triệu ha đất trồng trọt được trang bị các phương tiện tưới tiêu, trong đó 1 triệu ha vẫn chưa được tưới.

Nhiều hệ thống tưới tiêu đang cần được phục hồi và 1/3 trong số 50.000km đường kênh tưới tiêu của Việt Nam không hoạt động dẫn tới việc thiếu nước trầm trọng.

Dự án hỗ trợ của ADB cũng sẽ cải thiện các thị trường của 10 xã nông thôn nhằm phát triển thương mại địa phương./.

(NTT)

## APFNet hỗ trợ phục hồi rừng bền vững

**D**ự án “Trình diễn năng lực phục hồi rừng bền vững ở Việt Nam” sẽ được triển khai ở Phú Thọ xã Thu Cúc và Thượng Cửu. Đây là 2 xã nghèo của tỉnh Phú Thọ với phần đông là đồng bào dân tộc, bà con không ngừng mở rộng diện tích đất sản xuất bằng việc khai thác, chặt phá rừng..

Đây là lần đầu tiên APFNet (Mạng lưới phục hồi và quản lý rừng bền vững châu Á-Thái Bình Dương) tài trợ không hoàn lại cho ngành lâm nghiệp trong 2 năm với nguồn vốn 586.000USD nhằm tìm ra mô hình phục hồi rừng hiệu quả để áp dụng cho toàn khu vực. Mục tiêu chung của Dự án là phục hồi và quản lý bền vững 50 ha rừng tự nhiên thứ sinh bị suy thoái tại 2 xã Thượng Cửu (Tân Sơn) và Thu Cúc (Thanh Sơn) của tỉnh Phú Thọ, góp



phần xóa đói, giảm nghèo cũng như cải thiện sinh kế cho các cộng đồng dân tộc thiểu số sống gần rừng.

Ông Nguyễn Ngọc Bình, Phó Tổng cục trưởng Tổng cục Lâm nghiệp cho biết, Dự án sẽ thí điểm trồng các loài cây cho lâm sản ngoài gỗ và 500 bụi tre, luồng được trồng xung quanh ranh giới rừng và chân đồi, góp phần nâng cao thu nhập cho người dân. Ngoài ra,

Dự án sẽ xây dựng các khung thể chế và chính sách nhằm thu hút sự tham gia của các cộng đồng dân cư địa phương trong việc lập, thực hiện kế hoạch và chia sẻ lợi ích nhằm quản lý rừng bền vững. Đây được coi là một trong những tiêu chí cần thiết trong quản lý rừng bền vững ở nước ta.

Theo Tổng cục Lâm nghiệp, mặc dù diện tích trồng mới rừng không ngừng được mở rộng, góp phần phục hồi và nâng độ che phủ của rừng nhưng suy thoái rừng vẫn là một vấn đề lớn đối với nhiều địa phương. Vì vậy, cần phải bảo vệ, phục hồi và phát triển bền vững các khu rừng thứ sinh nghèo nhằm nâng cao các dịch vụ sinh thái của rừng cũng như đáp ứng được yêu cầu về cải thiện sinh kế của cộng đồng địa phương.

(N.Long)